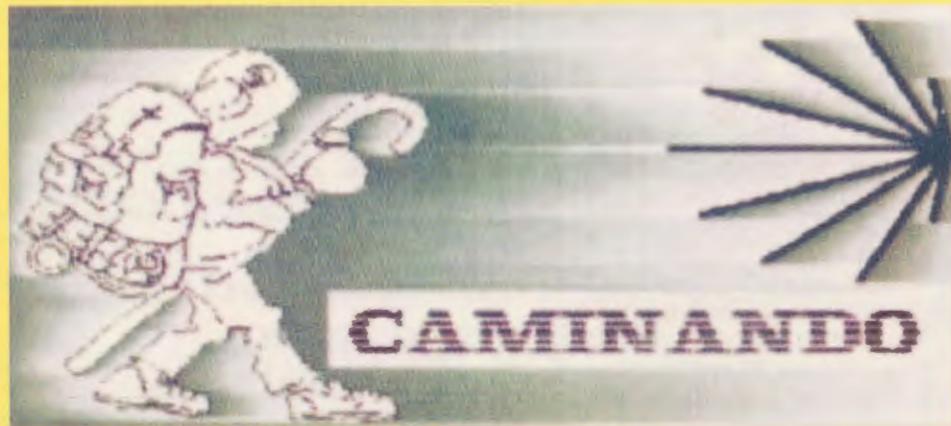


# ASOCIACIÓN RIOJANA DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO

JULIO  
2002

ETAPA II  
Nº 9



# TRABAJANDO POR EL CAMINO

Ya sabíamos que organizar un Congreso Internacional no iba a ser fácil: era un reto y un desafío. Pero, desde que en la Asamblea extraordinaria de la Federación se confió a la Asociación Riojana la organización del VI Congreso Internacional, estamos trabajando para organizarlo y estamos contentos. Congregar en Logroño a todas las Asociaciones Jacobeas del Camino de Santiago es un orgullo para esta tierra y para esta Asociación. Y ya llevamos casi un año planificando y construyendo el ya próximo Congreso, desde Logroño, en La Rioja.

Era importante la distribución del trabajo, contando, como siempre, con el espíritu del Camino: la colaboración generosa de personas e instituciones. Los equipos se pusieron en marcha inmediatamente. El Comité Ejecutivo ha diseñado la infraestructura, se han buscado subvenciones y aportaciones económicas y elaborado el póster y el logotipo, se han coordinado visitas y alojamientos y buscado la ayuda y la participación de todas aquellas instituciones que eran susceptibles de colaborar con nuestra Asociación: la Comunidad Autónoma de La Rioja y el Ayuntamiento de Logroño.

Logramos que D. Javier García Turza, en su doble representación de Concejal de Relaciones Institucionales y Nuevas Tecnologías y Profesor del Departamento de Historia de la Universidad de la Rioja, se responsabilizase del Comité Científico. Sus trabajos van bien avanzados. Las aportaciones de valiosos representantes en la Historia del Camino estarán bien representados en el Congreso.

Al apostar desde Logroño por la responsabilidad de organizar este Congreso del Camino, sabíamos que también apostábamos por un congreso de futuro y de renovación de todo aquello que requiere el nuevo milenio, cada día más abierto y sin que los personalismos lleguen a ser más importantes que las ideas, recordando siempre que nos congregamos para y por los peregrinos, que son el alma y la razón de ser del Camino. Queremos que sea un Congreso de unidad y expresamos nuestro deseo para que las Asociaciones y la Federación alimenten desde dentro el mejor espíritu de fraternidad y seamos así capaces de proyectarlo hacia nuestros peregrinos.

Hoy, sin más pretensión de protagonismo que el inevitable de encabezar un equipo de trabajo que prepara con ilusión los caminos para un pleno desarrollo del congreso, como Presidente de la Asociación Riojana de Amigos del Camino, y en su nombre, quiero enviar nuestros mejores saludos e invitar formalmente a acudir y participar en el VI Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas 2002.

**JOSÉ JAVIER GRACIA LERÍA**



## UNA FLECHA AMARILLA

Entre tanto relato de viajes, guías, itinerarios y cartografías, arte, etnografía, gastronomía, albergues y paradores, experiencias personales, sentimientos y recuerdos que recoge la bibliografía sobre las rutas jacobeanas, hay un elemento del Camino que, salvo de pasada, no ha recibido la atención que se merece: la **flecha amarilla**. Quizá se deba a su carácter humilde, sencillo, modesto.

El Camino, al menos, el llamado "camino francés", mucho menos en las otras rutas, está jalonado de carteles, indicaciones, paneles: "*Camino de Santiago*", "*Itinerario cultural de la humanidad*", "*Ruta Jacobea*".

Ayuntamientos y Comunidades autónomas, prestan un buen servicio clavando sus anuncios y pasquines sobre postes visibles y estratégicos, y poniendo a disposición de los peregrinos múltiples folletos, trípticos, mapas, veneras de bronce en el pavimento o conchas de cerámica en mojones y pilares. Y, sin embargo, "en caso de duda, sigue la



Flecha amarilla

flecha", como dice el consagrado consejo a los peregrinos. Y es que, al contrario que el carácter institucional y oficialista del cartel o del monolito, detrás de ese humilde trazo amarillo, hay manos y pies que han pintado y recorrido paso a paso cada sendero, cada cruce, cada trocha... Su modestia se hace más relevante por su comparación con la arrogancia y el orgullo de las indicaciones "oficiales". Éstas reflejan una decisión burocrática; la flecha amarilla revela una mano peregrina.

El cartelón es ostentoso; anuncia, manifiesta, declara que por allí pasa el Camino de Santiago, sirviendo al afán de notoriedad a la que son tan dadas las instituciones. Por eso, se coloca bien visible, en

alto, en el lugar del poder. Por el contrario, la flecha amarilla está abajo, en un bordillo, en una piedra, en el tronco de un árbol, en el piso de un cruce, allí hacia donde se dirigen los ojos del peregrino, encorvado por el peso de su mochila.

Lo peculiar de la flecha amarilla es que, sobre el fondo de un horizonte humilde, vulgar, modesto, se configura como una orientación, un impulso hacia algo más elevado y trascendente. Con la misma fuerza que un mínimo punto de apoyo permitía a Newton mover el mundo, ese trazo recatado, insignificante, transmite la confianza, la seguridad de estar en tu sitio, flanqueado por unas coordenadas que te dan ánimo y fortaleza para seguir adelante. Esa humilde flecha es una conexión que se eleva por encima de lo cotidiano entre algo superior y la experiencia real. La poquedad de esa colocación es la voluntaria subordinación a un valor superior. La humilde flecha amarilla tiene una vocación servicial, pero no servil; es servicial porque sirve, porque es

útil, y porque sus emplazamientos son una constante alusión a su condición discreta, tímida, minimal.

Pero las flechas amarillas no serían posibles sin esos cientos de amantes del Camino que todos los años repasan y actualizan, limpian y ordenan señales y senderos para los demás. Fines de semana, puentes y fiestas, salen a los caminos con sus botes de pintura para hacer de samaritanos, porque aman como a sí mismos a los peregrinos que vendrán tras ellos.

Homenaje a esas humildes flechas amarillas y a quienes las pintan y repintan con tanto amor.

Óscar Sáenz Barrio.



## ¡Cómo empezar...! después de un olvido

Dicen, y voy a repetir lo que dicen los grandes, "lo más pequeño es lo más grande"; o lo que yo diría (como mortal entre otros), lo "más sencillo es lo más elegante". Justificada está la frase por ser mujer y, como tal mediatizada por la estética, una más de mis contradicciones.

Logroño, y mucho más su núcleo Antiguo, no es cualquier cosa; eso lo digo y lo afirmo como testigo presencial y, mucho más, si les digo en la fecha: ésta de viernes a domingo 8, 9, 10 de nuestra incipiente primavera; en marzo, con sus árboles y arbustos plenos ellos de yemas, brotando a ritmo imparabile ondeando la simpar primavera.



*Hospitaleros en el albergue*

En este marco y situación, nos acoge la Asociación Riojana de Amigos del Camino de Santiago en Rúa Vieja 32 a los Eternos Peregrinos, en ese imparabile deseo-anhelo de conocer y aprender, en su 1er CURSO DE HOSPITALEROS.

Mi padre solía decir: "Yo, como

Santo Tomás, Ver para creer" ¡Cuánta razón tenía! Porque, a lo largo de la vida, esta aparente frase llena de simplicidad es lo que nos mueve y motiva, cuando comprobamos los hechos, entregándonos sin medida o.... por el contrario, haciendo eco a los tiempos que nos rodean; es decir, haciendo inversiones frívolas.

Sábado 9, programa en mano, van integrándose hasta aproximadamente los 22 alumnos, iniciando (según el orden del día) conferencia-charla, en un clima sin igual. Resultado de sus ponentes de lujo, reales, de verdad y auténticos; tal como la vida misma.

Consciente de la primicia, pues, no hay nada comparable a un estreno, se habla poco y mucho se mira; empezando por micro sonrisas, con temor y cierta curiosidad por descubrir, tildado todo ello de excesiva prudencia, comienzan poco a poco a deslizarse las llamadas en nombre propio subidos en dos tonos (y siempre a cierta distancia) haciendo crear espacio al afán de individualidad y protagonismo, lo cual va llaneando el terreno y cada cual tiene la certidumbre de que puede elegir y marcar su territorio y, además, con la convicción de que esta elección será respetada. No puede existir mayor deleite que ser consciente de esta garantía-sentimiento, sentimiento real, en el cual cada uno es el protagonista dentro de un conjunto.

Así lo transcribo, porque así lo viví y lo más importante, ASÍ FUE.

En este clima, se desarrolló uno de los mejores encuentros-cursillos a los que yo he acudido en la historia de mi vida. A esto le llamo saber hacer, y esto es lo que nos ofrecieron, el Sr. Presidente, junto con su GRAN EQUIPO DE COLABORADORES.





Visita a San Bartolomé

Quiero que sepan que mi participación fue aprobada, porque lo crean o no, recibí una calificación escrita en un diplo-

ma, con: "Cum Laude". Es la primera vez en mi vida que recibo tan alto honor, lo cual este hecho me marcará, y es la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Logroño quien llena esta laguna en mi historial personal.

No quiero caer otra vez en mi olvido, éste sería casi imperdonable. Esta calificación honorífica que ustedes gentilmente me ofrecieron, sólo y únicamente, fue la proyección de su fiel reflejo; reflejo de la calidad, calidad que se inicia consiguiendo (dicen) la calificación de ISO 9002 y a continuación el EFQM e inmersos en una espiral imparable que, sin duda alguna, aplican a sus proyectos, cuyo fin consiste en aproximarse a la excelencia.

Mi más sincero agradecimiento a todos los que hicieron posible este FELIZ ENCUENTRO.

MARÍA

## NUEVOS SOCIOS

A los que les damos la bienvenida a nuestra asociación, animándoos a todos a conseguir nuevos socios.

GIL LÓPEZ, María Pilar  
 SOLDEVILLA IRIARTE, Alfonso  
 FERRER DÍEZ, Teresa  
 CANO MAILLO, María Mercedes  
 GONZÁLEZ SANTAMARÍA, Luis Miguel  
 VIÑUALES CARRERA, María Paz  
 RODRÍGUEZ SALVADOR, Feliciano  
 MARTÍNEZ MARTÍNEZ DEL ANO, Valentín  
 CABEZÓN CAÑAS, Begoña  
 CABEZÓN CAÑAS, Ascensión  
 RODRÍGUEZ BLANCO, Rosario  
 MARAÑÓN PINILLA, Pilar  
 MARTÍNEZ CEÑA, Servando  
 SÁEZ SANTILLANA, Jairo



# PREMIO REDACCIÓN

En la primera quincena del mes de junio, se concedieron los premios de redacción sobre el Camino de Santiago a tres jóvenes, todos ellos alumnos de EGB y del primer ciclo de la ESO que, después de una exhaustiva selección, fueron elegidas sus redacciones entre todas las presentadas, ya que fueron muchas y muy buenos los trabajos realizados.

Los ganadores fueron:

- 1º Premio de 150 € a D. Miguel Marín Pascual.
- 2º Premio de 90 € a D. Hector León Hernández.
- 3º Premio de 60 € a D. Jorge Argomaniz Álvarez.

ENHORABUENA A TODOS LOS PARTICIPANTES

# PREMIO FOTOGRAFÍA

Como ya habéis podido disfrutar, al recibir la revista, en la portada viene la fotografía ganadora del concurso fotográfico.

Con fecha 6 de junio de 2002 y en presencia del jurado compuesto por:

D. Javier Gracia Lería como Presidente de la Asociación Riojana de Amigos del Camino de Santiago.



*Segundo premio de fotografía*

D. Roberto Zaldivar, tesorero de la Asociación Fotográfica de la Rioja

Dña. Carmen Aranzubía, socia de la Asociación Riojana de Amigos del Camino de Santiago.

Dña. M<sup>a</sup> Jesús Ruiz, socia de la Asociación Riojana de Amigos del Camino de Santiago.



*Tercer premio de fotografía*

Se concedieron los premios a las tres fotografías que obtuvieron mayor valoración según el jurado, y que fueron las siguientes:

1º Premio de 150 € a “Pórtico de la Redonda” de D. Eduardo Bastida.

2º Premio de 90 € a “Con ayuda del Santo” de Dña. Carmen Dominguez

3º Premio de 60 € a “Llamad y se os abrirá” de Dña. Carmen Dominguez

Las fotografías premiadas en el concurso permanecerán expuestas en el albergue hasta el 25 de julio de 2002.



## SAN JUAN DE ORTEGA



*Asociación y Ayuntamiento en San Juan de Ortega*

El pasado 1 de junio asistimos a la tradicional Romería de San Juan de Ortega que se celebra desde tiempos remotos en el monasterio jerónimo levantado en honor al santo. Como es tradicional contó con una nutrida presencia de municipios de La Bureba. Los pendones y cruces parroquiales de las localidades de Santa María del Invierno, Villaescusa La Solana, Araya de Oca, Quintanapalla, Cerratón de Juarros, Villaescusa La Sombría, Piedra Híta de Juarros, Quintanilla del Monte y Fresno de Rodilla participaron en la tradicional procesión que, partiendo de la puerta del monasterio, recorrió los alrededores de la población en una larga marcha en la que participaron un total de 29 pueblos y asociaciones, entre las que se encontraba la Asociación Riojana de Amigos del Camino de Santiago.

En esta romería, participan todos los integrantes de la Congregación del Santo y, por su ubicación geográfica y vinculación histórica, en ella participan principalmente asociaciones y ayuntamientos de Burgos, La Bureba y La Rioja.

Los actos de esta edición de 2002 comenzaron a las 11,30 horas con la llegada de las delegaciones de los diferentes pueblos y colectivos, arrancando la procesión a las 12 horas.

Durante todo el camino, los romeros cantaban alabanzas en honor de San Juan de Ortega, al que solicitaban ayuda.

Tras arribar la imagen del santo a la iglesia del monasterio jerónimo, dio comienzo la misa, con la presencia del arzobispo de Burgos, Francisco Gil Hellín.

Los actos finalizaron con la actuación del grupo de danzas burgalesas Nuestra Señora de las Nieves.

En el acto, estuvo representado el Ayuntamiento de Logroño por el concejal de Relaciones Constitucionales D. Javier García Turza, que afirmó que es intención del Consistorio riojano el recuperar la presencia a este acto. Hasta el siglo XVIII, se acudía a ella, dado el fuerte vínculo histórico que el santo tiene con la ciudad de Logroño y las tierras de La Rioja.



*Romeros en la procesión*



## EL PUENTE DE PIEDRA

De piedra o de hierro,  
cemento o madera,  
la función del puente:  
unir dos riberas,  
ya estén alejadas  
o tal vez muy cerca.  
Ahí queda el puente  
y, siempre las aceras.

Hoy te miro, puente,  
el PUENTE DE PIEDRA.  
¡Qué singular eres,  
por otras riberas!

A las dos del río  
sumas otras nuevas.  
Tus arcos enlazan  
opuestos caminos  
que llevan, sin tregua,  
al mismo destino...

En cada ribera,  
a tus dos extremos,  
brindas dos albergues  
que son ocupados  
por los peregrinos.

Unos peregrinos,  
los de una ribera,  
cansados sus pies,  
van a Finisterre.  
Buscan esa tierra,  
pero antes esperan  
que el Señor Santiago  
les muestre la luz  
que brilla en la estrella.

A otros peregrinos,  
los de otra ribera,  
cuando Finisterre  
acampa en su tienda,  
y, cuando su luz  
ya brilla en la estrella,

pies misericordes  
trasladan y llevan  
hasta el otro albergue  
de cunas de piedra.

Hoy te veo, puente,  
tú, Puente de Piedra,  
llevas al albergue  
a los peregrinos  
que van por la tierra  
y, cuando la dejan,  
para ir a la estrella.

Hoy te veo, Puente ...  
Me hablan en tus piedras  
los pies que te pasan  
y los pies que se llevan.  
Tu albergue sagrado  
y el otro, de piedra.  
Una tierra viva y  
otra tierra yerta.

La cama que acoge  
al cuerpo cansado  
en la que despierta ...  
Y la cuna de piedra.

Una puerta. Otra puerta.  
Otro despertar.  
El alba. El camino.  
El sol y la luna.  
La estrella y el río.  
El hambre y la sed,  
la luz y la sombra  
y la soledad  
de los peregrinos.

Así son tus piedras  
como lenguas vivas  
en la que la vida  
se queda y resuena.

**María Palacios**



## Los Caminos de Santiago en La Rioja



*Crucero en Enciso*

### Ruta 3. Cidacos, Leza y Jubera

Muchos peregrinos de la meseta soriana, y que se dirigían a Santiago, atravesaban los montes de la Sierra de Cameros Viejo y de Monterreal para enlazar, principalmente en Logroño, con la ruta del Códice Calixtino. Tras atravesar los montes, unos se dirigían por el valle del río Leza, hecho que nos viene confirmado por la existencia de un antiguo hospital "que se titula de peregrinos" en Soto de Cameros. Otros atravesaban el Hayedo de Monterreal, antiguamente llamado Hayedo de Santiago, donde también había una fuente que los peregrinos bautizaron con el nombre del Apóstol. En la espesura de este bosque, muchos caminantes se perdían, de tal modo que el santero de la ermita de Canalejas de Zarzosa se encargaba todas las noches de tocar una cuerna y las cam-

panas de la ermita con el fin de orientar a los peregrinos extraviados y darles cobijo. Otros peregrinos llegados de la meseta castellana pasaban el puerto de Oncala y seguían la más fácil ruta del Cidacos y entraban en la actual Comunidad de La Rioja por Enciso. A la salida de este pueblo hay un crucero de claros motivos jacobeos, una leyenda explica cómo la imagen de la Virgen de la Estrella fue trasladada desde León hasta Enciso por unos peregrinos que, temiendo ser descubiertos por los moros, la transportaban de noche con la ayuda de una milagrosa estrella que les indicaba el camino. Poco antes de llegar a Arnedillo, los peregrinos podían optar por tres vías: bajando paralelos al río Cidacos, podían llegar hasta Arnedo o Calahorra y, en estos lugares, podían enlazar con las rutas anteriores, o bien podían dirigirse hacia Jubera.

Pese a ser un hecho poco conocido, Jubera era una población crucial dentro del ciclo jacobeo. A las tradiciones que aseguraban que Santiago predicó en este lugar, se suma la creencia de que uno de sus discípulos, San Torcuato, vivió en Jubera. Se tenía como antigua opinión que en una iglesia situada en la afueras de la ciudad se conserva una silla de piedra bien labrada con inmemorial tradición de que se sentaba en ella... y confesaba a los fieles, este antiquísimo obispo. Indudablemente, esta iglesia que menciona Gonzalez Texada en 1702 no es sino la hoy derruida ermita de Santiago, situada en el llamado Cabezo Santiago. Esta ermita era centro de devoción de un elevado número de peregrinos que acudían desde Navarra, Aragón,



Castilla y La Rioja durante la Edad Media. Gracias a la intercesión del Señor y patrón Santiago de Jubera, acontecieron muchos milagros a aquellos que acudían a su presencia o a los que le invocaban. Los que acudían a este importante foco de religiosidad seguían varios caminos: los navarros y aragoneses llegaban a Calahorra y, de allí, seguían a través del antiguo camino que conducía desde esta ciudad a los Cameros, por Tudelilla, Valle de Ocón, Santa Lucía y Jubera.



*Ermita en Arnedillo*

Habíamos dejado a los peregrinos que descendían de los bosques de Monterreal por el Cidacos poco antes de llegar a Arnedillo. Aquí, continuaban su recorrido hacia Jubera por el antiguo camino de Arnedillo a Logroño, a través de las aldeas de Antoñanzas, Vatrújal, San Vicente de Robles y Robres del Castillo. Al llegar a Jubera, muchos de ellos habían conseguido su propósito, pues, tan sólo pretendían llegar a esta ermita de Santiago. Otros habían de continuar hasta Compostela. Una vez partían de Jubera, los

peregrinos continuaban por el camino de Logroño pasando por Ventas Blancas. En este cruce de caminos, los romeros podían continuar directamente hacia el Oeste, a través de Ribafrecha, Clavijo y Albelda, sin necesidad de llegar a la hoy capital de la comunidad.

#### **Ruta 4. Variante de Albelda y Clavijo**

Una importante variante del camino francés entre Logroño y Nájera era esta de Albelda y Clavijo. No en vano estos lugares eran de especial interés para los peregrinos. En Albelda, estaba el monasterio de San Martín que fue visitado, entre otros, por el primer peregrino jacobeo de nombre conocido, el obispo aquitano Godescalco, en el año 950. En el monasterio albeldense, se entretuvo encargando al abad del mismo una copia de un manuscrito. Es este el primer testimonio escrito de toda la ruta jacobea y del paso de ésta por La Rioja.

La leyenda de la participación de Santiago en la batalla de Clavijo forjó gran parte del espíritu jacobeo en la Edad Media. Si todos los peregrinos tenían como meta visitar la tumba del Apóstol en Compostela, para muchos merecía la pena un pequeño desvío de la ruta principal con el fin de contemplar el escenario de la mítica batalla en la que el Apóstol apareció en defensa de la España cristiana. El Castillo, el campo de la matanza, una pequeña ermita bajo la advocación de Santiago y el cercano convento de San Prudencio eran lugares de suficiente interés como para desviarse de la ruta principal.

**(continuará)**



## SAN JAIME APÓSTOL



*Parroquia de Oropesa de Mar  
(Castellón)*

Desde el principio de la era cristiana, el Mediterráneo ha sido un mar de peregrinaje hacia Roma y Jerusalén, pero, a partir del siglo XII, los peregrinos que llegaban por el Mare Nostrum remontaban el río Ebro en su camino hacia Santiago. En este "Camí de Sant Jaume de L'Ebre", que muchas entidades de la Comunidad Valenciana vienen reivindicando, se encuentra, en la provincia de Castellón, Oropesa del Mar, en cuya parroquia, dedi-

cada precisamente a San Jaime (Santiago Apóstol), se bendijo solemnemente, con motivo del Jubileo, una imagen del titular de madera, realizada por el escultor Carlos Hormaechea y que, como podemos comprobar por la fotografía adjunta, constituye una magnífica muestra de la iconografía de Santiago.

Se halla situada en el presbiterio del templo, como un peregrino más que ha hecho un alto en el Camino para orar en la iglesia. La expresión de su rostro es de energía y bondad, con aspecto de quien ha dormido mucho bajo las estrellas. En esta imagen, aparece como Sumo Peregrino, con el cayado largo y delgado, el sombrero de ala ancha que le protege de la lluvia y la escarcela en la que transporta el escaso equipaje; en la mano izquierda, lleva un libro: el Protoevangelio; en el sombrero, en la esclavina y esparcidas por la base, se aprecian veneras. Así, se ha representado siempre a Santiago por asimilación de la imagen pública de sus devotos, y así nos recibe a cuantos acudimos a este acogedor rincón del Mediterráneo a disfrutar de sus playas y a dar fe de nuestro credo.

**C. Villanueva**

### PENSAMIENTOS

**Si todo el mundo se comportara en la vida real con el espíritu del peregrino el mundo sería feliz.**

**Cuando llegue a Santiago, prometo tomarme una copita de Ribeiro a la salud de los hospitaleros y el albergue de Logroño.**

**Consuela saber que la hospitalidad aún existe, intentaré seguir el ejemplo.**

**Con el pie derecho no me hablo, con el izquierdo me llevo muy mal.**



# JÓVENES PEREGRINOS



*Jóvenes en el camino*

La Asociación de Amigos del Camino de Santiago de La Rioja hace un paréntesis, hasta octubre, de una actividad que viene desarrollándose desde hace años con jóvenes de ambos sexos que estudian 2º y 3º de ESO y que desean conocer el Camino de Santiago a su paso por La Rioja durante un fin de semana, todo ello en colaboración con padres, educadores y dos personas muy implicadas, en esta actividad, como son: Arturo y María; que sin ellos a la asociación le sería muy difícil realizar la actividad.

Este año dicha actividad se ha realizado con los siguientes centros educativos:

- I.E.S. "Escultor Daniel"
- I.E.S. "Hermanos D'Elhuyar"
- Colegio Compañía de María
- Colegio Hnos. Maristas "San José"
- Colegio Doctores Castroviejo

La experiencia para estos jóvenes peregrinos ha resultado muy positiva, ya que han podido convivir en los distintos albergues con peregrinos que iban hacia

Santiago, compartiendo con ellos su cansancio, sus pies doloridos y alguna que otra ampolla. Aprendiendo a respetar su descanso, para comenzar al día siguiente una nueva etapa del camino.

También han podido ver todo aquello que han leído en los libros de texto: iglesias, cruceros, puentes, etc., en su andar por la ruta jacobea en La Rioja.

Así mismo, han realizado el camino, en su ruta por Logroño, niños que, por su edad, todavía no pueden hacer el camino, pero que ya tienen interés por conocerlo. Los colegios participantes han sido: Escuelas Pías PP Escolapios y Navarrete el Mudo.

A parte de esta actividad, son muchos los colegios que se interesan en conocer el albergue de Logroño y saber cómo es la vida de los peregrinos después de una jornada de camino, para así plantearse el realizar el camino un fin de semana.



*Peregrinos en el Revellín*

C. Ibáñez



# LA GRAN ILUSIÓN



Roncesvalles

Da comienzo el año y como siempre, Raquel tiene por costumbre escribir todos los propósitos que tiene intención de realizar: ir al gimnasio, comer menos, dejar de fumar... y llega un momento en que aparece el sueño que ella tiene: HACER EL CAMINO DE SANTIAGO.

Al llegar a este punto, siempre encuentra un pero: su marido, ¿cómo le dice ella que se va a ir un mes de casa?, sabe que la respuesta siempre es la misma, -¡NO! y sumisa dirá -está bien-.

Sin embargo, este año está más empecinada, Raquel no es una mujer con grandes sueños: no quiere grandes vacaciones, ni un abrigo de visón, ni un chalet en la playa... para ella su gran ilusión es hacer el Camino de Santiago.

Además, este año sin saber por qué, le ha dado por pensar que se puede morir y con ello no realizar su gran sueño. Y da comienzo a las preguntas: ¿pero qué mal hago yo con ello?, ¿por qué no viene él conmigo?, sería tan bonito...

Y así día tras día hasta que se decide y se lo dice a su marido: su respuesta, la ya sabida.

Pero, cuando a Raquel se le mete algo en la cabeza no se apea de su deseo sin luchar. Esta vez no es como otros años que enseguida se olvida de él, este año no quiere que esto suceda y luchará para conseguirlo.

Ella da comienzo a su entrenamiento, todos los días anda dos horas y los sábados y domingos cuatro o cinco. Se encuentra fuerte y segura y ya un día ni le pre-

gunta a su marido, le dice: -me voy a Santiago-, él no se lo cree, se ríe. Ella calla y al rato, insiste, esta vez su marido le dice -está bien - y feliz sabe que ha ganado su primera batalla, todavía tiene un mes por delante para convencerle del todo.

Pasado éste, llega el esperado y deseado día, se siente feliz, su gran sueño está a punto de cumplirse.

Su marido le ha pintado la cruz de Santiago en la vieira, esto para ella significa mucho; sin palabras su marido le ha dicho que vaya a cumplir su sueño, que él está con ella.

Así Raquel prepara su mochila, se calza sus botas, se lleva su bordón y su sombrero y con la felicidad reflejada en su rostro como la que siente un niño en la noche de Reyes, llega en coche a Roncesvalles.

Después de oír misa y cenar, Raquel se va a dormir aunque está muy excitada y no logra conciliar el sueño. De madrugada se levanta y a la luz de la linterna, se viste y sale a la calle. La lluvia le recibe y ella se pone el chubasquero y se dice: -"adelante y disfruta del camino, no pienses en nadie y sé feliz".

Ya lleva diez días andados, ya no le duele el cuello como en los primeros días debido al peso de la mochila y gracias a Dios no le han salido ampollas en los pies, que como ha visto por otros peregrinos es lo peor que te puede pasar.

Las cosas van bien y en este sueño no sucede como en otros que, cuando lo consigues, pierdes la ilusión, este camino es distinto a todo, seguro que me quedo sin adjetivos: maravilloso, increíble, apasionante, reconfortante, etc, etc,... tu cuerpo y tu mente son sólo uno.

Raquel se siente feliz, ya ha dejado atrás la hermosa Navarra con sus hermosos bosques, sus gentes amables, sus ríos, su Alto del Perdón con sus molinos... También ha pasado por la mítica Rioja, de ésta recuerda su paso por un pantano donde se sentó a descansar disfrutando de la tranquilidad del agua, la sombra de los pinos y el piar de los pájaros. En este lugar



el bocadillo le supo a gloria.

Sigue caminando y llega a la dura Castilla. Ella es feliz caminando sola por esas inmensas planicies de tierra que parecen no tener fin. Canta, reza y hay momentos que siente no que toca la felicidad con los dedos de las manos, sino que ésta le entra por todos los poros de la piel. No para de dar gracias a Dios por todo ello.

Cruzando estas tierras descubre sus casas de adobe, sus hermosas iglesias y sobre todo, su mar verde (ese suave balanceo del trigo movido por el viento). Con este mar verde, como ella le llama, ha sentido tanta paz como la que siente cuando mira el clásico mar azul. En estas planicies es de agradecer cualquier cosa que te saque de la rutina para no desfallecer.

Ya se encuentra en el valle del Bierzo, maravilloso Bierzo, con sus pueblos y sus montes de color malva por el efecto del brezo.

Ya quedó atrás la llegada a la Cruz de Hierro, cómo se emocionó cuando la vio y, cogiendo una piedra del suelo hizo lo que otros muchos peregrinos hacen, ponerla a sus pies.

Y como quien no quiere la cosa llega la esperada y deseada Galicia.

Ésta la recibe con viento, con nieve y con otros muchos peregrinos que se acercan a Santiago. A partir de aquí encontrar albergue se pone más difícil ya que por cada pueblo que se pasa el número de personas que se le une es mayor.

Sus emociones se agolpan en su corazón, éste hasta le duele. Su gran ilusión se va a ver cumplida y ella en silencio le pide a Dios que le siga ayudando para poder terminar el camino sin ningún problema.

Galicia, gentes generosas como sus tierras que hacen que todo florezca hermoso y así, paladeando toda la belleza de su valles, sube sus empinados montes, disfruta de sus verdes campos y saboreando todo lo que el Camino le regala llega al Monte o Gozo.

Ya queda atrás el sufrimiento pasado al subir el mítico o Cebreiro; no sólo por la dureza de la subida, sino por el viento y la nieve que le azotaban la cara. Más a

Raquel el mal tiempo no le asusta, al contrario le hace sentirse más fuerte.

Sus ojos se llenan de lágrimas, no de tristeza, sino de felicidad. Allí le está esperando su marido y juntos llegan a la Catedral.

Raquel mira con ojos iluminados la Plaza del Obradoiro y despacio por miedo a romper este momento, entra en Ella de la mano de su marido.

Juntos se dirigen a abrazar al Santo, juntos se sientan a oír la misa de peregrinos, ella tiene el corazón encogido por la emoción. Siempre pensó que esto no lo conseguiría.

Con toda devoción oye la misa, va a comulgar y ve volar sobre su cabeza el botafumeiro. Las lágrimas resbalan por sus mejillas, ella no trata de quitárselas, es un cúmulo de emociones las que siente... nunca hasta ahora había sentido nada igual.

En estos días ha sabido valorar la ayuda de los demás; el poder compartir un bocadillo, el escuchar una poesía dicha con todo el corazón, entorno a una mesa y antes de irse dormir cantar la salve rociera, hablar con gentes completamente desconocidas y con otras poder llegar a entenderse aunque sólo fuera por señas, ya que lo de los idiomas no va con ella.

Su regreso a casa con su marido es una vuelta a la realidad que ella no quisiera que llegara, pues ahora sabe que hay otra forma de vida: sin prisas, sin teléfono, sin reloj, sin televisión... se necesita tan poco para ser feliz.



*Santiago Compostela*

**BUEN CAMINO PEREGRINO.  
Divina Olivan Echavarría**



# NOTICIAS

□ El **14 de julio de 2002**, se va a dar, en colaboración con las distintas sociedades gastronómicas y el Excelentísimo Ayuntamiento de Logroño, la comida a todos los peregrinos que ese día pasen por nuestro albergue.

□ En el mes de octubre seguiremos con nuestras marchas del **Camino de Santiago**, siendo la primera etapa a realizar Pamplona - Puentelarreina, de ello os informaremos para que podáis apuntaros.

□ Os recordamos que el VI Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas se celebrará en Logroño el 31 de octubre; 1, 2, y 3 de noviembre de 2002.

□ El **6 de octubre de 2002** se realizará la marcha, organizada por la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Burgos, entre Villafranca Montes de Oca y San Juan de Ortega, como continuación a la realizada por nuestra asociación el año pasado entre Nájera y Santo Domingo y acompañados de las asociaciones del norte de España, León y Palencia. Os informaremos más adelante para que podáis apuntaros los que estéis interesados en la marcha.

□ A partir del 1 de julio hasta el 31 de agosto se realizarán las **visitas guiadas**, desde el albergue, para los peregrinos todos los lunes y miércoles.

□ Las **camisetas y pins** con el anagrama del VI congreso están a la venta en el albergue para los que estéis interesados.

□ El pasado día 14 de junio se presentó en el albergue de Logroño la carpeta de postales "**el camino de Santiago en La Rioja**", realizadas sobre dibujos del artista riojano Eustaquio Uzqueda.



## LA IGLESIA DE SAN JUAN DE ACRE

El Hospital de San Juan de Acre sería uno de los muchos que, junto a los más importantes de los que hablan las guías y los estudios, aportaron su granito de arena para que la larga y penosa peregrinación fuese más llevadera.

La fundación de San Juan de Acre se realiza hacia 1180, casi coincidiendo con la de Navarrete, ya que este pueblo surge por orden de Alfonso IX dada en las Cortes de Carrión según la mayoría de los investigadores en 1170 y según otros en 1191.

San Juan de Acre pretende llenar el papel de "Villarroya" lugar citado por el Códice Calixtino. Villarroya seguramente es Villarrubia, lugar situado entre Fuenmayor y Navarrete, en el borde Este del valle del Río Antiguo. Era un punto de apoyo para los peregrinos que salían de Logroño por la calzada que iba paralela al Ebro, y luego tenían que buscar la vía nº 1 del Itinerario de Antonino, pasando precisamente por Villarroya.

Al fundarse Navarrete se traza un camino que enlaza directamente este pueblo con Logroño.

Villarroya queda a cierta distancia de él y sin ninguna utilidad para los peregrinos, por ello funda San Juan de Acre D<sup>a</sup> María Ramírez, viuda de D. Fortún de Batzán.

El documento más antiguo que se conoce sobre San Juan de Acre está fechado en Cañas el año 1200. En él se dice: "... ego Toda Garsie abatissa Sancte Marie de Cannis et totus conventus de consensu et voluntate domine Endulcie comitisse, vendidimus vobis domine Martine, Oxomensis episcopí et fratribus vestris ad opus hospitalis, quos mater vestra hedificavit in strata beati Iacobi prope Navareet,

ubi ipsa iacet, hereditatem nostram de Fonte Maiore, quam predicta comitissa monasterio nostro donavit"

Ha aparecido el perímetro completo de la iglesia. Muy definido todo él, excepto el lado Norte, destruido en parte hace unos años al realizar una zanja para colocar tuberías de agua.

La iglesia era de una sola nave de cabecera y dos tramos, con capillas a los lados del primero de estos, de idénticas medidas a las del tramo posterior y de la misma profundidad que la cabecera, que no es rectangular sino semioctogonal. Estas medidas le dan a la planta forma de cruz griega.

En el muro Norte de la capilla del Evangelio ha aparecido el hueco en que se hallaba colocada la bellísima portada que hoy todos admiran en el Cementerio de Navarrete.

Los peregrinos entraban directamente a la iglesia. Lo primero que veían era el sepulcro de la fundadora colocado bajo el arco que separaba la capilla del Evangelio de la nave central.



*Restos de la iglesia*

**Pilar Pascual Mayoral**  
(Investigador Agregado del IER)



# CONCIERTOS

ACTUACIONES VERANO 2002

## Albergue de Peregrinos

Ruavieja, 32 · hora **20:00**

### Junio

- 21 Orquesta Infantil y Juvenil Plectro
- 25 Pícolo Combo

### Julio

- 2 La Orden de la Terraza
- 9 Duo Mezcolanza
- 16 Orfeón Calasancio
- 23 Grupo Mozart
- 30 Irina e Isidro

### Agosto

- 6 Duo Marina y Diego
- 13 Grupo Mixto Riojano
- 20 Trio del Pozo
- 27 Quinteto Gurbindo



# SUMARIO

➤ Editorial .....	3
➤ Una flecha amarilla .....	4
➤ ¡Cómo empezar ...! despues de un olvido .....	5
➤ Nuevos socios .....	6
➤ Premio de redacción .....	7
➤ San Juan de Ortega .....	8
➤ El puente de piedra .....	9
➤ Los Caminos de Santiago en La Rioja .....	10
➤ San Jaime Apóstol .....	12
➤ Jóvenes peregrinos .....	13
➤ La gran ilusión .....	14
➤ Noticias .....	16
➤ La iglesia de San Juan de Acre .....	17
➤ Conciertos de verano .....	18
➤ Fiestas de Santiago .....	19

La Asociación no se responsabiliza de los artículos publicados en esta revista.



BOLETÍN DE LA  
ASOCIACIÓN RIOJANA  
DE AMIGOS DEL  
CAMINO DE SANTIAGO

EDITA  
DEPARTAMENTO CULTURAL

#### DIRECCIÓN POSTAL

C/ Rúa Vieja, 32  
26001 LOGROÑO  
Tfno 941 260 234  
E-mail: ruavieja@terra.es  
<http://www.asantiago.org>  
Depósito Legal  
LR 88-1995



Primer Premio fotografía

## BREVE

**Nuestro presidente D. Javier Gracia Lería dimitió el pasado mes de abril como Vicepresidente de la Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago; aunque continúa ocupando el puesto que a la Asociación Riojana de Amigos del Camino de Santiago le corresponde en la Junta y en la Comisión Permanente de la Federación**



# FIESTAS DE SANTIAGO

LOGROÑO, julio del 2002

## DOMINGO 21

- 08,00 horas Salida desde el albergue de peregrinos para realizar la **marcha Logroño Fuenmayor - Navarrete**.
- 13,00 horas **Visita a bodegas Corral** en Navarrete. Al finalizar la visita comida en la misma bodega.
- Inscripciones en el albergue del 1 al 13 de Julio.

## LUNES 22

- 19,30 horas **Visita guiada** por el casco antiguo de Logroño a todos los peregrinos desde el albergue.

## MARTES 23

- 20,00 horas Dentro del ciclo de conciertos de verano actuación del **Grupo Mozart**, en el patio del albergue.

## MIÉRCOLES 24

- 19,30 horas **Visita guiada** por el casco antiguo de Logroño a todos los peregrinos desde el albergue.

## JUEVES 25

- 12,00 horas Misa en honor de nuestro patrón **Santiago Apóstol** en el patio del albergue, con la actuación del Coro de la "CLA Pepe Eizaga".
- 13,00 horas Entrega de los premios de fotografía y de redacción.
- 13,30 horas Vino riojano.
- 14,30 horas Comida de hermandad para todos los asociados y simpatizantes que quieran asistir.
- Reservas en el albergue hasta el 22 de julio.

## VIERNES 26

- 20,30 horas **Cena típica riojana** ofrecida por nuestra asociación a los peregrinos que ese día duermen en el albergue.





# LA RIOJA

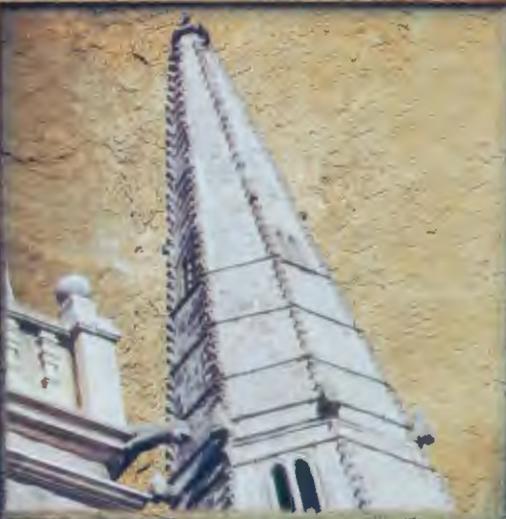
CUATRO

PILARES

PARA UN CAMINO



LOGROÑO,  
31 DE OCTUBRE,  
1, 2, Y 3 DE  
NOVIEMBRE  
DE 2002



**Ayuntamiento de Logroño**

**Gobierno de La Rioja**  
Consejería de Educación, Cultura, Juventud y Deportes